



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions  
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton  
301 Bishop Drive / 301, promenade Bishop  
Fredericton (N-B) E3C 2M6

**30001073**

19 octobre 2021

**Object: DEMANDE DE PROPOSITION 30001073**

### **ADDENDA N° 1**

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

Cet addenda est publié pour changer la date de fin de la période initiale du contrat, ainsi que les dates de début et de fin pour les années d'option.

La Demande de propositions est modifiée comme suit :

#### **Supprimer:**

#### **PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 – BARÈME DE PRIX**

##### **1.1 Période initiale – de la date d'octroi du contrat jusqu'au 31 mars 2022**

**Total du prix évalué à partir de la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 mars 2022 (taxes en sus)**

##### **1.2 Première année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 31 mars 2023**

**Prix total évalué du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 31 mars 2023 (taxes en sus)**

##### **1.3 Deuxième année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024**

**Prix total évalué du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024 (taxes en sus)**

##### **1.4 Troisième année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2024 au 31 mars 2025**

**Prix total évalué du 1<sup>er</sup> avril 2024 au 31 mars 2025 (taxes en sus)**

#### **PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

##### **6.4.1 Période du contrat**

Le contrat sera en vigueur à compter de la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 mars 2022.

#### **ANNEXE «A» ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

##### **1.1. Objectif:**

2. Recruter des candidats intéressés/appropriés et offrir une séance de cours pendant l'exercice 2021-2022. Il y a trois (3) années d'option qui peuvent être exercées à la discrétion du Ministère.

## 2.1 Portée des travaux

2.1.2 Besoin – L'entrepreneur doit recruter des candidats inuits potentiels et organiser une séance de cinq jours basée sur le matériel approuvé du point 3.1.1. au cours de l'exercice 2021-2022. Le cours peut être offert en personne à Iqaluit ou virtuellement.

## 2.6 Échéances et dates de livraison

Résultat	Date d'échéance (au plus tard)
Réunion de lancement prévue	Dans les deux semaines suivant la signature du contrat
Première ébauche du matériel de cours à la Garde côtière	Le 14 février 2022
Version finale du matériel de cours à la Garde côtière	Le 14 mars 2022
Liste des candidats potentiels au cours	Le 14 mars 2022
Fin de la séance de cinq jours du cours d'orientation pour les candidats inuits	Le 30 mars 2022
Rapport de synthèse	Le 31 mars 2022

## ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT

### 1.0 Honoraires

1.1 Période initiale – de la date d'octroi du contrat jusqu'au 31 mars 2022

1.2 Première année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 31 mars 2023

1.3 Deuxième année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024

1.4 Troisième année d'option – du 1<sup>er</sup> avril 2024 au 31 mars 2025

**Insérer:**

## PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 – BARÈME DE PRIX

1.1 Période initiale – de la date d'octroi du contrat jusqu'au 31 août 2022

Total du prix évalué à partir de la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 août 2022 (taxes en sus)

1.2 Première année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2022 au 31 août 2023

Prix total évalué du 1<sup>er</sup> septembre 2022 au 31 août 2023 (taxes en sus)

1.3 Deuxième année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2023 au 31 août 2024

Prix total évalué du 1<sup>er</sup> septembre 2023 au 31 août 2024 (taxes en sus)

1.4 Troisième année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2024 au 31 août 2025

Prix total évalué du 1<sup>er</sup> septembre 2024 au 31 août 2025 (taxes en sus)

## PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

### 6.4.1 Période du contrat

Le contrat sera en vigueur à compter de la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 août 2022.

## **ANNEXE « A » ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

### **1.1. Objectif:**

2. Recruter des candidats intéressés/appropriés et offrir une séance de cours pendant l'exercice 2022-2023. Il y a trois (3) années d'option qui peuvent être exercées à la discrétion du Ministère.

### **2.1 Portée des travaux**

2.1.2 Besoin – L'entrepreneur doit recruter des candidats inuits potentiels et organiser une séance de cinq jours basée sur le matériel approuvé du point 3.1.1. au cours de l'exercice 2022-2023. Le cours peut être offert en personne à Iqaluit ou virtuellement.

### **2.6 Échéances et dates de livraison**

<b>Résultat</b>	<b>Date d'échéance (au plus tard)</b>
Réunion de lancement prévue	Dans les deux semaines suivant la signature du contrat
Première ébauche du matériel de cours à la Garde côtière	Le 1 mai 2022
Version finale du matériel de cours à la Garde côtière	Le 1 juin 2022
Liste des candidats potentiels au cours	Le 1 juillet 2022
Fin de la séance de cinq jours du cours d'orientation pour les candidats inuits	Le 1 août 2022
Rapport de synthèse	Le 30 août 2022

## **ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT**

### **1.0 Honoraires**

**1.1 Période initiale – de la date d'octroi du contrat jusqu'au 31 août 2022**

**1.2 Première année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2022 au 31 août 2023**

**1.3 Deuxième année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2023 au 31 août 2024**

**1.4 Troisième année d'option – du 1<sup>er</sup> septembre 2024 au 31 août 2025**

Toutes les autres modalités de la présente exigence demeurent inchangées.

Veillez agréer, Monsieur/Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs,

**Cathi Harris**

A/Team Lead / Chef d'équipe/Int.,  
Procurement Hub / Centre d'approvisionnement